



# XXVIII Sunday Ordinary Time / XXVIII Domingo de Tiempo Ordinario—October 10, 2021

*It is easier for a camel to pass through the eye of a needle than for one who is rich to enter the kingdom of God (Mark 10:17-30 [17-27]).  
Aquellos que han dejado sus posesiones a causa de Cristo y su Evangelio recibirán en herencia la vida eterna (Marcos 10:17-30 [17-27])*

## GIFTS

In today's readings, we discover that material wealth alone does not keep us from discipleship. We will see that there are other gifts more important than material wealth, but even so, it is how we use our gifts that matters most.

Today's scriptures point to the value of the gifts of wisdom, trusting in God, and letting our actions reflect the love of God from within. It is not gold that causes us to fall, but rather the desire for gold above all other things.

From the readings in Wisdom and Hebrews, we find the source of God's gifts in our lives. Wisdom is more valuable than worldly possessions. In Hebrews, we are challenged to look at our own values and admit honestly what controls our lives.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## DONES

En las lecturas de hoy, se descubre que la riqueza material por sí sola no nos impide ser discípulos. Veremos que hay otros dones más importantes que la riqueza material, pero aún así, es cómo usamos nuestros dones lo que más importa.

Las Escrituras de hoy señalan el valor de los dones de la sabiduría, la confianza en Dios y dejando que nuestras acciones reflejen el amor de Dios desde nuestro interior. No es el oro lo que nos hace caer, sino más bien el deseo del oro por encima de todas las demás cosas.

De las lecturas de la Sabiduría y de la Carta a los Hebreos, encontramos la fuente de los dones de Dios en nuestras vidas. La sabiduría es más valiosa que las posesiones mundanas. En Hebreos se nos reta a examinar nuestros valores y admitir honestamente lo que controla nuestras vidas.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

### Sat, Oct. 9

5pm: Margarita Flores

7pm: Mass for the people

### Sun, Oct. 10

10am: Angela Polley+

1pm: Mass for the People

### Tues, Oct. 12

12pm: YLI Living & Deceased member

### Wed, Oct. 13

12pm: Dan Soares+

& Donna Soares

### Thurs, Oct. 14

12pm: Tony & Joanne Rice

### Fri, Oct. 15

6pm: Tom & Breda O'Shea+

### Sat, Oct. 16

5pm: Woody Waters & Francis & Joanne Waters+

7pm: Mass for the People

### Sun, Oct. 17

10am: Olin Antunes Canova+

1pm: Mass for the People



*Pray for the  
recovery of those  
who are ill and  
Homebound  
Oremos por el  
bienestar de los  
enfermos y desvalidos.*

*Irma Ortiz, June Mendonca,  
Anne Perez, Michael Tureaud,  
Thomas Daly, Carol Ortega,  
Brad Baker, Mary Louise  
Moller, Natalie Miller, Mark  
and Debbie Tanterelle, Estevan  
Millan, Anthony Haugen, Mar-  
sha Trauman, Pete Trauman,  
Pedro Chavez, Charlie Wallin,  
Richard Murphy, Emily  
McKnight, Dante Corsetti,  
Steve Miller, Benji Swenson-  
Aguirre, Patricia Hansen,  
Melissa Becali, Mark Francesi,  
Christopher Francesi, Pedro  
Mendoza,*

### Weekly Collections: October 3, 2021

**1st Collection—1ra Colecta  
\$ 4,318.00**

**2nd Collection—2da Colecta  
Maintenance  
\$ 2,070.00**

*Thank you for your continue  
support to our parish. God  
bless you!*

*Gracias por su continuo apoyo  
para nuestra iglesia. Dios los  
bendiga!*



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Sebastian. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come. God Bless you!

¿Has considerado hacer un regalo a una organización benéfica en tu testamento? Esta es una muestra muy especial de expresar los valores que sostuvo durante su vida. Considere también su comunidad de fe de St. Sebastian. Al dejar un regalo, dejará un legado de fe para ayudar a mantener la luz de Cristo para todas las generaciones venideras. ¡Dios te bendiga!



### Food Distribution

Catholic charities of the diocese of Santa Rosa is outside our parish every 2nd Wednesday of the month distributing food for all of those in need from 9:30 —10:30am. You don't need appointment all are welcome!

### Distribución de Comida

Caridades católicas de la diócesis de Santa Rosa esta afuera de nuestra iglesia todos los 2dos miércoles de cada mes repartiendo comida para todos aquellos en necesidad de 9:30 — 10:30am. No se necesita hacer cita, todos son bienvenidos a recibir alimento!



### Prayer to St. Michael Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle, be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him we humbly pray; and do thou, O Prince of the Heavenly host, by the power of God, cast into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

### Oracion a San Miguel Arcangel

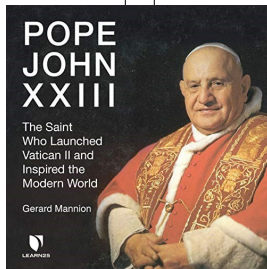
San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén

## TREASURES FROM OUR TRADITION

Forty-nine years ago Pope John XXIII opened the Second Vatican Council with these challenging words: "Our duty is not just to guard this treasure, as though it were some museum piece and we the curators, but . . . what is needed at the present time is a new enthusiasm, a new joy and serenity of mind." As the participants in Vatican II proceeded with their deliberations, the first document they produced was the Constitution on the Sacred Liturgy, for they knew that it is from the liturgical life of the Church that everything else we do proceeds.

This seminal document, arrived at after much debate and approved virtually unanimously, set the tone for the entire Council to follow. It also set in motion the liturgical reforms that we are still implementing today. Perhaps no single phrase of the entire Vatican Council has had more influence on the life of the Church over the last half-century as the Constitution on the Liturgy's ringing declaration that "full and active participation by all the people is the aim to be considered before all else."

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



## TESOROS DE NUESTRA TRADICIÓN

Hace cuarenta y nueve años, el Papa Juan XXIII inauguró el Concilio Vaticano II con estas desafiantes palabras: "Nuestro deber no es solo custodiar este tesoro, como si fuera una pieza de museo y nosotros los curadores, sino. . . lo que se necesita en este momento es un nuevo entusiasmo, una nueva alegría y serenidad mental." Mientras los participantes en el Vaticano II procedían con sus deliberaciones, el primer documento que produjeron fue la Constitución sobre la Sagrada Liturgia, porque sabían que es de la vida litúrgica de la Iglesia que todo lo demás que hacemos procede.

Este documento fundamental, al que se llegó después de mucho debate y fue aprobado prácticamente por unanimidad, marcó la pauta para que todo el Consejo lo siguiera. También puso en marcha las reformas litúrgicas que todavía estamos implementando hoy. Quizás ninguna frase de todo el Concilio Vaticano haya tenido más influencia en la vida de la Iglesia durante el último medio siglo que la Constitución sobre la sonora declaración de la Liturgia de que "la participación plena y activa de todo el pueblo es el objetivo a considerar antes que cualquier otra cosa"

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



### All Hallows' Eve

On October 31, many people celebrate Halloween, Halloween means All hallows 'eve or all saints' eve. All Saints' Day is on November 1st. For this reason, we want to motivate and invite all the children of our parish to come to mass on October 31 dressed as their favorite saint. To all the children who come with their saint costume, Father Mario will give them a little gift. It is good that as Catholic Christians we live and celebrate our faith and traditions correctly.

### Víspera de todos los Santos

El 31 de octubre muchas personas celebran Halloween, Halloween quiere decir víspera del día de todos los santos. El día de todos los santos es noviembre 1ro. Por esta razón, queremos motivar e invitar a todos los niños de nuestra parroquia a que el día 31 de octubre vengan a misa disfrazados de su santo favorito. A todos los niños que vengan con su disfraz de santo, el padre Mario les dará un regalito. Es Bueno, que como cristianos católicos vivamos y celebremos correctamente nuestra fe y tradiciones.

### Mass's Card Attendance



We have noticed that some catechetical children sometimes forget their attendance card for mass. For that reason, we want to let parents with children in catechesis that if your child ever forgets his or her mass attendance card, they can take the parish bulletin, write down the name of the priest who celebrated the Mass, and talk to a catechist to have the bulletin stamped with the official seal of catechesis.

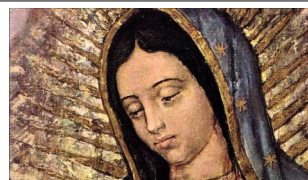
### Tarjeta de Asistencia a Misa

Hemos notado que algunos niños de la catequesis algunas veces olvidan su tarjetita de asistencia a misa. Por esa razón, queremos avisarles a los papas con niños en la catequesis que si su hijo llegara a olvidar su tarjeta de asistencia a misa, puede tomar el boletín de la parroquia, escribir el nombre del padre que celebros la misa y dirigirse con algún catequista para que le estampe el boletín con el sello oficial de la catequesis.



Now for your comfort and convenience we are selling Bibles, paschal candles, and the catechism of the Catholic Church at the parish office. If you're interested in acquiring any of these, you can stop by the office during office hours.

Ahora, para su comodidad y conveniencia, estamos vendiendo Biblias, cirios pascuales y el catecismo de la Iglesia Católica en la oficina parroquial. Si está interesado en adquirir alguno de estos, puede pasar por la oficina durante su horario de oficina.



### Our Lady of Guadalupe Feast

Help us complete and be part of the Mantle of the Virgin of Guadalupe, participating in the 46 Rosaries in honor of Our Lady of Guadalupe. A Rosary for each Star that has her mantle. Starting on October 27 and ending on December 11, choose a day within these 46 days and let Our Blessed Mother visit your home. If you and your family are interested in participating in these 46 rosaries, you can register today after mass. In the same way, we are looking for the "San Juan Diego", that is, the people in charge of taking and bringing Our Blessed Mother from house to house. If you are interested, you can also register today, or you can call the parish office directly at 707-823-2208

### Preparandonos para la fiesta de la Virgen de Guadalupe

Ayúdanos a completar y se parte de el Manto de la Virgen de Guadalupe, participando en los 46 Rosarios en honor a Nuestra Señora de Guadalupe. Un Rosario por cada Estrella que tiene su manto. Comenzando el 27 de octubre y terminando el 11 de diciembre, escoge un día dentro de estos 46 días y deja que Nuestra Madre Santísima visite tu hogar. Si tu y tu familia están interesados en participar en estos 46 rosarios, pueden inscribirse hoy después de misa. De igual manera, estamos buscando a los "San Juan Diego", es decir, las personas encargada de llevar y traer a Nuestra Santísima Madre de casa en casa. Si te interesa, también puedes registrarte hoy mismo, o puedes llamar directamente a la oficina parroquial al 707-823-2208



### Mass Schedule and Office Hours

#### Mass Times

Tuesday & Thursday 12:00pm (noon)  
Saturday Vigil 5:00pm  
Sunday 10:00am

#### Horario de Misas

Martes y jueves 12:00 de medio día (ingles)  
Sábado 7:00pm  
Domingo 1:00pm

### Office Hours — Horario de Oficina

Wednesday / Miercoles 12:00 to 4:00pm  
Thursday / Jueves 10:00—4pm  
Friday / Viernes 10:00—4:00pm

